



**Kunsill Lokali Pembroke**

## **Rapport Annwali Amministrattiv**

**2008/2009**

### Il-Werrej

|  |    |
|--|----|
| L-Introduzzjoni tas-Sindku                         | 1  |
| Il-Kunsill   | 3  |
| Il-Finanzi u l-Ħidma tal-Kunsill                   | 8  |
| L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dħul u fl-Infiq   | 12 |
| Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonċiljazzjoni mal-Bank     | 17 |
| Ir-Rapport ta' l-Uditur u l-'Financial Statements' | 18 |

## **Tkompli il-ħidma għal ġid tal-Komunita' tagħna.**

Matul is-sena li għaddiet ix-xogħol f'Pembroke kompli skond il-ħtiġijiet u l-bżonnijiet tagħna bħala komunita'. Ix-xogħol li dejjem jikber f'dan il-Kunsill ipogġi sfidi ġodda għalina li qed immexxu din il-lokalita' fl-interess komuni tar-residenti tagħna.

Matul is-sena li għaddiet tkomplet tissaħħaħ il-librerija tal-Kunsill b'aktar kotba li xtara il-Kunsill kif ukoll dawk l'irċieva mingħand ir-residenti tagħna. Ix-xogħol ta' tisbieħ f'St Patricks tista' tgħid li tlesta għalkemm għad baqa' il-problema tad-dawl madwar il-ġnien li minħabba persuna b'diżabbilita' minħabba dawl il-Kunsill irid ikun għaqli x'tip ta' dawl jagħmel. Tkompli x-xogħol fuq bankini ġodda, aktar parkeġġi u tindif ġenerali madwar il-Housing Estates ta' l-ex-'British Army Barracks'. Matul din is-sena rajna ukoll il-bidu u kważi t-tmiem tax-xogħol ta' tisbieħ (ġnien) tal-maqrut quddiem l-Australia Hall, kif kien imwiegħed mill-Ministeru ta' l-Ambjent.

## **Toroq ġodda u xogħol ieħor**

Il-Kunsill jistenna li matul din is-sena ssir kostruzzjoni ta' Triq Gabriel Henin u Margerita De Brincat waqt ix-xogħol ta' kostruzzjoni ta' l-iskola Primarja ġdida l'issa wasal fil-final tiegħu. Ix-xogħol jikkonsisti billi jinbidlu bankini u jsiru ġodda, jsiru servizzi fejn hemm bżonn kif ukoll tarmak ġdid. It-talba tal-Kunsill biex isir dan ix-xogħol għandha tintlaqa għax inħossu li tkun komplimentari max-xogħol ta' l-iskola.

Il-Kunsill għandu jibqa' jinsisti biex isir dħul aħjar għal St Patrick's minħabba l-periklu li hemm f'din iż-żona. Kulħadd jaqbel li hemm bżonn ta' dħul/ħruġ aħjar għal din iż-żona.

Triq il-Mediterran ila li tlestiet imma fl-istess ħin b'dispaċir ninnutaw li l-bankina tan-naħa tal-palmi ma saritx. Baqa' wkoll il-kwistjoni tad-dawl ta' din it-triq li jiswa ħafna flus. Il-Kunsill huwa ta' l-opinjoni li dawl ta' din it-triq jinqala' minn mad-djar u jsir in-naħa tal-palmi. Is-survey li saru mill-Kunsill fis-snin li għaddew tressqu quddiem rappreżentant tal-Ministeru biex forsi jkunu finanzjati mill-fondi Ewropej ta' bejn 2007 u 2013. Irridu wkoll nippressaw mal-Gvern Ċentrali biex dan isir. Tajjeb li jerga jsir stima/survey tad-dawl. Fl-istess waqt ninsistu għall-embellishment ta' Triq il-Mediterran in-naħa tal-palmi. Intant il-Kunsill ma setax jibqa' jistenna aktar u kien għalhekk l-installar tlett lampi ġodda fuq arbli kbar fin-naħa ta' isfel ta' Triq il-Mediterran propju qrib is-separation bins ta' San Ġorġ. Dan kien ilu jinħass il-bżonn tiegħu u għax huwa l-post fejn kellna ħafna rapporti ta' fastidju fuq tfajliet żgħażaġħ.

L-istess jista' jingħad għall-post ta' rikreazzjoni ta' Triq l-Imħallef William Harding. Matul l-aħħar snin tlesta xogħol qawwi ta' tisbieħ madwar Blokk 7 u li se jkun parti mix-xogħol tal-ġnien/post ta' rikreazzjoni. Irridu ninsistu mad-Dipartiment tad-Djar biex kif sar f'Kunsilli oħra din iż-żona isirilha tisbieħ ħalli jservi ta' ġnien / żona ta' rikreazzjoni. Permezz ta' dan ix-xogħol iż-żona issa hija magħluqa għal karozzi u saret post fejn it-tfal jistgħu jiġu jilgħabu u jqatgħu l-ħin ħieles tagħhom. Nisperaw li l-permess għax-xogħol l-ieħor ma jdumx ma joħroġ. Il-Kunsill għandu jinsisti biex jiltaqgħa mal-Ministru ġdid u mad-Dipartiment tal-Bini u t-Tiswija tad-Djar biex jiffinanzja dan il-proġett li jservi lid-djar ġodda li nbnew fil-madwar.

## **Għadna nistennew risposta għal .....**

B'dispaċir ninfurmawkom li wara l-laqgħa ma' diversi uffiċjali u Ministri biex issir il-kostruzzjoni ta' lis-Slipway matul is-snin li għaddew, għadna fejn konna. Jidher li ma hemmx heġġa biex din il-wegħda issir realta'. Il-Kunsill reġa qajjem din il-kwistjoni b'risq ir-residenti delittanti tal-baħar mal-Ministru Gorg Pullicino kif ukoll ressaq it-talba biex ħdejn il-Girna ta' San Ġorġ isir 'pitch' tal-boċċi

Qed nistennew wkoll li minnaħa ta' l-awtoritajiet tinbidel ir-rotta tal-karozza tal-linja ħalli sservi aħjar il-bżonnijiet tar-residenti speċjalment ta' dawk li se jkunu qed joqgħodu fil-blokki l-ġodda b'mod partikulari ta' Trejket il-Beatu Dun Ġorġ Preca. Diġa saru diskussjonijiet u proposti minnaħa ta' l-awtoritajiet rigward din il-materja.

**1.0 L-Introduzzjoni tas-Sindku**

---

Nistennew li jonqos l-għargħar li jgħaddi minn Margerita De Brincat u Manche' billi jsir Culvert ġdid fid-daħla ta' St Patrick's u b'hekk jilqa' ħafna mill-ilma li jaqsam minn High Ridge għan-naha ta' Pembroke. Wara l-istudju li għamel il-Perit tal-Kunsill u wara li tlesta d-dokument ta' x'hemm bżonn isir, dan intbagħat lill-Ministeru konċernat. Waqt zjara fi Trejjet il-Beatu Dun Ġorg Preca u l-madwar fejn l-Ex Ministru Ninu Zammit kien wiegħed li se jara x'jista jsir mill-Ministeru tiegħu li b'dispaċir dan il-Ministru tilef postu fl-aħħar elezzjoni ġenerali u għalhekk wiegħed jaspira li dak imwiegħed isir mill-Ministeru ġdid. Il-proposta kienet ukoll diskussa mal-Fondazzjoni Skejjel ta' Għada biex titnaqqas il-problema speċjalment issa li qed tinbena l-iskola primarja ġdida. Talba lill-Prim Ministru biex jiġi kkonsidrat għal finanzjarjament mill-fondi strutturali ta' bejn 2007 u 2013 għad ma tatx risposta pożittiva. Tajjeb li dan il-Kunsill jinforma u jzomm aġġornat lir-residenti konċernati. Infakkar li dan il-Kunsill ressaq protest ġudizzjarju għan-nom tar-residenti biex b'hekk żamm lill-awtoritajiet responsabbli.

**Xogħolijiet oħra**

Ix-xogħol fuq l-iskola ġdida għaddej ġmielu, u wasal biex jitlesta kif kien ippjanat. B'dan ix-xogħol jista' jkun li tissolva xi ftit il-problema ta' l-għargħar tax-xita fit-toroq tal-qrib minħabba li permezz ta' dan il-bini tiġi mdawwra r-rota ta' l-ilma għal Triq Gabriel Henin kif kien suggerit mill-Fondazzjoni għall-iSkejjel ta' Għada. Għal ilma tax-xita li jaqsam minn St' Andrews Road u jiġi quddiem id-daħla ta' St' Patricks għandu jiġi jaqleb lejn iċ-ċimiterju tas-servizzi għax b'hekk inaqqas l-ammont kbir ta' ilma li jaqsam u jsib ruħu hawn isfel. L-ilma li jaqsam minn High Ridge jista' jiġi jaqleb għal-ġibjun li hemm ħdejn Martin Luther King. Hawn ukoll kien suggerit dan il-mod mill-F.T.S

**Fsibijiet**

Matul din is-sena il-priorita' tal-Kunsill se tkun it-tisbieħ fid-daħla ta' Pembroke u li se jkun komplimentari max-xogħol ta' rikostruzzjoni ta' Triq Normandy kif ukoll dħul għal-Park and Ride maħsuba għal l-Ex-parade ground. Iż-żona ta' rikreazzjoni ta' Triq l-Imħallef William Harding nisperaw li ssir mid-Dipartiment tad-djar kif kien maqbul u bi ftehim. Ir-rikostruzzjoni tat-toroq li semmejt u embellishment tal-bajja għandhom ukoll ikunu fuq l-aġenda ta' dan il-Kunsill għaż-żmien li ġej u fil-fatt il-proġett ta' Garigue Park fix-xahri ta' Pembroke ser jgħin biex isir dan it-tisbieħ propost. Dan mhux se jsir f'sena waħda iżda l-programm ta' ħidma huwa dan. Naturalment jekk jinqala' xi emerġenza din dejjem tirbaħ fuq kollox.

Id-dawl fil-lokalita' tagħna għandu bżonn jiżdied matul iż-żmien li ġej. Żguri li jrid jiżdied speċjalment f'siti ġodda tal-Housing. Id-dawl ġdid jiswa flus li żgur dan il-Kunsill m'għandux biżżejjed. Il-koperazzjoni flimkien mad-Dipartiment tad-djar trid tissaħħaħ ħalli flimkien nieħdu ħsieb li jsir tisbieħ madwar il-bini tal-Gvern li tiela' madwar Pembroke. Irridu nżommu armonija ma' l-ambjent tagħna. Irridu nżommu wkoll kuntatt kontinwu mar-residenti u naraw kif il-bżonnijiet tagħhom jiġu milqugħa skond il-mezzi disponibbli tagħna.

**Joe Zammit**  
**Sindku**

## 2.1 Il-Kunsill

L-Elezzjoni tas-Sitt Leġislatura tal-Kunsill saret f'Marzu ta' l-2008 u l-Ħatra tal-Ġurament saret fl-aħħar jiem ta' Marzu stess ta' l-2008.

Iż-Żmien tat-tmexxija tas-Sitt Leġislatura tal-Kunsill huwa mil-1 t'April 2008 sal-31 ta' Marzu 2011. Il-Kunsill huwa kostitwit minn :-

| Kariga      | Isem u Kunjom                   | Rappreżentant     |
|-------------|---------------------------------|-------------------|
| Sindku      | Is-Sur Joe Zammit               | Rappreżentant MLP |
| Viċi Sindku | Is-Sur Alfred Mazzitelli        | Rappreżentant MLP |
| Kunsillier  | Is-Sur Lauro Fava               | Rappreżentant PN  |
| Kunsillier  | Is-Sinjura Evelyn Vella Brincat | Rappreżentant PN  |
| Kunsillier  | Is-Sur Joe Brincat              | Rappreżentant MLP |

*Matul din is-sena finanzjarja kien hemm xi tibdiliet fir-responsabbilita' tal-Kunsilliera minħabba diversi fatturi. Il-lista t'hawn taħt turi l-aħħar responsabbilitajiet li għandhom il-Kunsilliera fl-aħħar tas-sena finanzjarja.*

### Sotto Kumitati

| Chairman          | Sotto Kumitat  |
|-------------------|--|
| Sindku Joe Zammit | <p><b>Kumitat -</b> Finanzi, Relazzjonijiet Pubbliċi Lokali w Internazzjonali; Ordni Pubblika; Awtorita' ta' l-Ippjanar; Informazzjoni; I.T.; Proġetti Kapitali w Infrastruttura; Tfassil tal-Kuntratti tal-Kunsill; Applikazzjonijiet u Fondi ta' l-EU u l-kuntratti kollha u l-ħarsien tat-twertieq tal-kuntratti tal-Kunsill; Edukazzjoni; Pubblikazzjonijiet tal-Kunsill; Servizzi Pubbliċi.</p> <p><b>Definizjoni -</b> Responsabbli mill-Budget, Accounts, Sponsors iġġenerali, tfassil u twettiq ta' bye-laws; Relazzjoni mal-Pulizija u l-Gwardjani Lokali; Relazzjonijiet pubbliċi (PR) lokali w internazzjonali; Thaddim tal-Ġemellaġġi eżistenti u dawk futuri; Rappreżentant tal-Kunsill fuq diversi delegi fosthom l-E-Government; Rappreżentant fil-Kumitat Kongunt għat-twertieq tad-Delega tal-Gwardjani Lokali; Responsabbli biex iżomm kuntatt ma' l-Awtorita' ta' l-Ippjanar dwar proġetti li jolqtu l-lokalita' ta' Pembroke; Responsabbli mill-Kuntratti għall-manutenzjoni u kostruzzjoni ta' bankini u toroq ordnati mill-Kunsill kif wkoll kordinament mad-Dipartimenti konċernati jekk ix-xogħol isir mill-Gvern Ċentrali; Responsabbli minn applikazzjonijiet għall-fondi għal diversi inizjattivi u proġetti minn fondi ta' l-EU u responsabbli mill-kuntratti u mit-twertieq tax-xogħol li suppost jagħmlu l-kuntratturi tal-Kunsill. Responsabbli biex jipprepara għall-pubblikazzjoni fuljetti, video jew materjal ieħor tal-Kunsill. Kordinazzjoni mall-korporazzjoni għas-servizzi ta' l-ilma/dranagġ, mal-korporazzjoni EneMalta, Melita Cable plc, Go plc, Dipartimenti w entitajiet oħra li għandhom servizzi</p> |

## 2.0 Il-Kunsill

|  |                       |   |
|--|-----------------------|---|
|  |                       | għaddejja mit-toroq ta' Pembroke; Responsabbli minn kampanja edukattiva dwar diversi suġġetti b'kordinament mad-diversi skejjel fil-lokal bil-possibbiltà ta' tfassil t'assoċjazzjoni edukattiva; Organizzazzjoni ta' zjarat edukattivi u esebizzjonijiet relatati;   |
| <b>Viċi Sindku Alfred Mazzitelli</b>   | <b>Kumitat -</b>      | Dawl; Housing; Anzjani, Żgħażaġġ, Sports, Attivitajiet Soċjali, Scouts, Faddiema assenjati mal-Kunsill inkluż ta' l-IPSL.   |
| <b>assistit mill-</b>                  |                       |   |
| <b>Kunsillier Joe Brincat</b>          | <b>Definizzjoni -</b> | Rappreżentant fuq il-Kumitat Kongunt għaż-żamma, manutenzjoni w installazzjoni tad-dawl tat-toroq; Kordinazzjoni mad-Dipartiment tal-Bini u Manutenzjoni tad-Djar; Responsabbli mill-anzjani wil-ħarsien tal-bżonnijiet ta' l-Anzjani; Isiru kuntatti mad-diversi għaqdiet sportivi fil-lokal bil-possibbiltà li tiġi fformata assoċjazzjoni sportiva ħalli jitkabbar l-ispirtu sportiv fil-lokal;; Responsabbli minn organizzazzjoni ta' attivitajiet sportivi b'kollaborazzjoni ma' għaqdiet sportivi fil-lokal kif wkoll li jinżamm kuntatt ħaj ma' dawn l-għaqdiet; Responsabbli minn organizzazzjoni ta' attivitajiet għaż-żgħażaġġ. Responsabbli mix-xogħol delegat lill-ħaddiema assenjati lill-Kunsill inkluż lil dawk ta' l-IPSL; Jieħu ħsieb l-organizzazzjoni ta' attivitajiet soċjali u kulturali u tal-massa hekk kif maqbula mill-Kunsill u responsabbli sabiex iżomm kuntatt kontinwu ma' gruppi ta' Scouts fil-lokal. Sostitut fuq il-Kumitat Kongunt tal-Gwardjani Lokali. |
| <b>Kunsillier Joe Brincat</b>          | <b>Kumitat -</b>      | Konservazzjoni u titjeb ta' l-ambjent   |
|  | <b>Definizzjoni -</b> | Responsabbli mill-ħarsien ġenerali ta' l-ambjent tal-lokal inkluż l-open areas, it-tindif tat-toroq, żamma u manutenzjoni tal-ġonna pubbliċi, tisqija tas-siġar, ġbir ta' bulky refuse, ġbir u separazzjoni tal-household refuse, żbir u tħawwil ta' siġar, inizjattivi ambjentali fosthom clean ups u proġetti tas-separazzjoni ta' l-iskart; Rappreżentant tal-Kunsill fuq il-Kumitat tal-Bring in sites  |
| <b>Kunsillier Evelyn Vella Brincat</b> | <b>Kumitat -</b>      | Trasport Pubbliku; Traffiku; Kultura; Turizmu; Bini Storiku; Settur Kummerċjali; Konfini; Persuni bi bżonnijiet Speċjali; Single Parents; Saħħa; Familji fil-bżonn.   |
| <b>assistita mill-</b>                 |                       |   |
| <b>Kunsillier Lauro Fava</b>           | <b>Definizzjoni -</b> | Responsabbli miż-żamma, ħarsien u manutenzjoni tal-bini storiku; Il-ħolqien ta' mużew u s-supervizzjoni ta' l-istess mużew ta' l-istorja tal-lokal b'mod partikulari fil-bini tal-Batterija; Tfassil ta' turizmu kulturali lokali u turizmu internazzjonali b'invoviment ta' ftehim ta' ħbiberiji ma' Kunsilli barranin flimkien mas-Sindku; Eco-turizmu u ħolqien ta' Heritage route; Responsabbli mit-tibdil tal-konfini tal-lokal; Responsabbli mis-settur kummerċjali fil-lokal; Responsabbli minn ħolqien ta' kampanja edukattiva flimkien mas-Sindku (Responsabbli mill-edukazzjoni) rigward wirt il-lokal u l-ħarsien tiegħu, li jsir studju dwar il-problemi soċjali li jeżistu f'Pembroke kif ukoll li ssir ħidma ma' diversi aġenziji governattivi favur familji u persuni bi ħtiġijiet speċjali b'kollaborazzjoni ma' l-iskola speċjali w għaqdiet oħra. Il-ħarsien tal-bżonnijiet ta' persuni li  |

huma single parents u, Responsabbli mis-saħħa ġenerali tar-residenti speċjalment fejn jidhlu proġetti li jistgħu jkunu ta' detriment għas-saħħa tar-residenti tagħna. Responsabbli mit-trasport pubbliku b'kordinazzjoni ma' ADT u ma' l-Awtorita' tat-Trasport Pubbliku nkluzja r-rotta tal-linja, l-Bus Shelters u traffiku nġenerali f'Pembroke; Responsabbli miż-żamma u manutenzjoni tas-sinjali u tabelli tat-traffiku u l-iskema ta' parkeġġi riservat għar-residenti.

## Kumitati u Bordijiet tal-Kunsill

### Bord Editorjali għall-Pubblikazzjonijiet tal-Kunsill inkluż il-Home Page tal-Kunsill

Membri - Is-Sindku Joe Zammit, il-Viċi Sindku Alfred Mazzitelli u l-Kunsilliera Lauro Fava, Evelyn Vella Brincat u Joseph Brincat flimkien mas-Segretarju Eżekuttiv Kevin Borg.

Editur tal-pubblikazzjonijiet tal-Kunsill inkluż l-IT ikun is-Sindku Joe Zammit.

### *Kumitat tal-Finanzi, Bord ta' l-Għażla tat-tenders u Kwotazzjonijiet*

Membri - Is-Sindku Joe Zammit, il-Viċi Sindku Alfred Mazzitelli u l-Kunsilliera Lauro Fava, Evelyn Vella Brincat u Joseph Brincat flimkien mas-Segretarju Eżekuttiv Kevin Borg.

### *Attivitajiet konnessi ma' Jum Pembroke*

Membri - Is-Sindku Joe Zammit, il-Viċi Sindku Alfred Mazzitelli u l-Kunsillier Evelyn Vella Brincat u s-Segretarju Eżekuttiv Kevin Borg.

### *Pembroke Town Council (Malta) and St. David's Welsh Society Joint Co-ordinating Committee*

Membri - Għall-Kunsill Lokali Pembroke is-Sindku Joe Zammit, il-Viċi Sindku Alfred Mazzitelli u l-Kunsilliera Lauro Fava, Evelyn Vella Brincat u Joseph Brincat u għall-Welsh Society Elfed Williams, Juanita Busuttil, James Davies, Mary McCarthy, Marthese Mamo u Warren Zahra

## Staff

| Impjegat        | Grad                 | Bidu t'impjieg       | Tmiem t'impjieg |
|-----------------|----------------------|----------------------|-----------------|
| Kevin Borg      | Segretarju Eżekuttiv | 1 ta' Settembru 1997 |                 |
| Alison Micallef | Skrivana             | 15 t'Ottubru 2000    |                 |

**2.0 Il-Kunsill**

---

|                  |          |                      |                   |
|------------------|----------|----------------------|-------------------|
| Natalie Busuttil | Skrivana | 1 ta' Settembru 2003 | 30 ta' April 2008 |
| Kirsty Rizzo     | Skrivana | 1 ta' Lulju 2008     |                   |

Il-Kunsill jagħmel użu wkoll mis-servizzi ta' :-

| <b>Servizz</b>                 | <b>Isem / Kumpanija</b>    | <b>Rimarki</b>                          |
|--------------------------------|----------------------------|---|
| <b>Project Manager u Perit</b> | Kevin Fsadni               | Sorveljanza fuq kuntratti u xogħolijiet |
| <b>Avukat</b>                  | L-Avv. Luciano Busuttil MP | Pariri u każilijiet legali              |

## 2.0 Il-Kunsill

2.2 **Attendenza għall-laqgħat tal-Kunsill.**

| <b>Attendenza għall-Laqgħat tal-Kunsill Lokali Pembroke</b> |                             |   |                                 |   |                                  |  |                         |
|---|-----------------------------|---|---------------------------------|---|----------------------------------|--|-------------------------|
| <b>P = Preżenti    A = Assenti    S = Skużat</b>            |                             |   |                                 |   |                                  |  |                         |
| <b>Sena :- L-1 t'April 2008 sal-31 ta' Marzu 2009</b>       |                             |   |                                 |   |                                  |  |                         |
| <b>Data</b>   | <b>Is-Sindku Joe Zammit</b> | <b>Il-Vici Sindku Alfred Mazzitelli</b> | <b>Il-Kunsillier Lauro Fava</b> | <b>Il-Kunsillier Evelyn Vella Brincat</b> | <b>Il-Kunsillier Joe Brincat</b> | <b>Is-Segretarju Eżekuttiv K. Borg</b> | <b>Numru tal-Laqgħa</b> |
| 02/04/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 01/K6/2008              |
| 16/04/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 02/K6/2008              |
| 07/05/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 03/K6/2008              |
| 22/05/2008  | P                           | P                                       | S                               | P   | P                                | P                                      | 04/K6/2008              |
| 06/06/2008  | P                           | P                                       | P                               | S   | P                                | P                                      | 05/K6/2008              |
| 25/06/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 06/K6/2008              |
| 25/06/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 07/K6/2008              |
| 16/07/2008  | P                           | P                                       | P                               | S   | P                                | P                                      | 08/K6/2008              |
| 30/07/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 09/K6/2008              |
| 06/08/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 10/K6/2008              |
| 03/09/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 11/K6/2008              |
| 17/09/2008  | P                           | S                                       | P                               | S   | S                                | P                                      | 12/K6/2008              |
| 18/09/2009  | P                           | P                                       | P                               | S   | S                                | P                                      | 12/K6/2008              |
| 09/10/2008  | P                           | P                                       | P                               | S   | P                                | P                                      | 13/K6/2008              |
| 22/10/2008  | P                           | P                                       | P                               | S   | P                                | P                                      | 14/K6/2008              |
| 06/11/2008  | P                           | P                                       | S                               | P   | P                                | P                                      | 15/K6/2008              |
| 20/11/2008  | S                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 16/K6/2008              |
| 04/12/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | S                                | P                                      | 17/K6/2008              |
| 18/12/2008  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 18/K6/2008              |
| 28/01/2009  | P                           | S                                       | S                               | P   | P                                | P                                      | 01/K6/2009              |
| 11/02/2009  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 02/K6/2009              |
| 25/02/2009  | P                           | P                                       | P                               | P   | P                                | P                                      | 03/K6/2009              |
| 25/03/2009  | P                           | P                                       | A                               | S   | S                                | P                                      | 04/K6/2009              |
| 26/03/2009  | P                           | P                                       | S                               | S   | P                                | P                                      | 04/K6/2009              |
| <b>Totali</b>   | <b>95.83%</b>               | <b>91.67%</b>                           | <b>79.17%</b>                   | <b>66.67%</b>                             | <b>83.33%</b>                    |  |                         |

**Nota :** Il-Kunsillier Evelyn Vella Brincat kellha numru ta' laqgħat fejn kienet skużata peress li tkienet tkun indisposta minhabba kura medika



### 3.1 Il-Finanzi tal-Kunsill

Matul is-sena finanzjarja li għaddiet il-Kunsill Lokali Pembroke għamel l-almu tiegħu biex jaqdi l-funzjonijiet li hemm indikati fl-Att XV ta' l-1993 u dan sar bi sforz kbir biex ma jispiċċax b'xi bilanċ negattiv fil-kotba finanzjarji tiegħu. Fl-aħħar ta' Marzu 2009 il-Bilanċ kien ta' € 81,266.89. Dan l-ammont kien maqsum hekk :-

|   |                     |          |
|---|---------------------|----------|
| <b>HSBC Savings Account</b>                     | <b>€ 28,177.36</b>  | <b>+</b> |
| <b>HSBC Savings Account ( Pembroke Battery)</b> | <b>€ 1,501.57</b>   |          |
| <b>HSBC Current Account</b>                     | <b>€ 26,644.24</b>  |          |
| <b>HSBC Fixed 1 Month Account</b>               | <b>€ 50,000.00</b>  |          |
| <b>Volksbank Current Account</b>                | <b>€ 895.94</b>     |          |
| <b>Petty Cash</b>                               | <b>€ 232.94</b>     |          |
| <b>Sub Total</b>                                | <b>€ 107,452.05</b> | <b>-</b> |
| <b>Uncashed Chqs</b>                            | <b>€ 26,185.16</b>  |          |
| <b>Total</b>                                    | <b>€ 81,266.89</b>  |          |

Minn dan il-bilanċ ta' € 81,266.89 il-Kunsill għandu jnaqqas :

|  |                    |          |
|--|--------------------|----------|
| <b>Accruals</b> ( Estimati ta' xogħol li għie ordnat l-iżda l-kont għadu ma wasalx ) | <b>€ 0.00</b>      | <b>-</b> |
| <b>Credituri</b> ( Xogħol lest li għadu ma' thallasx )                               | <b>€ 66,143.38</b> |          |
| <b>Accruals</b> ( Pembroke Battery Special Funds )                                   | <b>€ 1,482.99</b>  |          |
| <b>Bilanċ</b>  | <b>€ 13,640.52</b> |          |

Finalment wieħed għandu jinnota wkoll li f'dan il-perjodu l-Kunsill beda jagħmel użu mill-faċilita' ta' Loan approvat mid-Dipartiment għall-Gvern Lokali fejn il-bilanċ li għad irid jitħallas huwa dak ta' € 98,542.71.

### 3.2 Il-Hidma tal-Kunsill

Ir-responsabbiltajiet li kellu l-Kunsill għas-sena finanzjarja 2008/2009 kienu:

1. **Ġbir u ġarr ta' Żibel u Skart domestiku**
2. **Tindif tat-Toroq**
3. **Tindif u Manutenzjoni ta' Latrini Pubbliċi**
4. **Tiswija u Manutenzjoni tat-Toroq**
5. **Tindif u Manutenzjoni tax-Xtut u Bajja**
6. **Manutenzjoni ta' Sinjali u Marki tat-Toroq**
7. **Tindif u Manutenzjoni ta' Ġonna Pubbliċi**

**8. Tindif u Manutenzjoni ta' Toroq u partijiet mhux Urbani****9. Delega tal-Gwardjani Lokali****10. Żamma, manutenzjoni u nstallazzjoni ta' dwal tat-toroq.****Ġbir u ġarr ta' żibel u Skart domestiku**

Dan sar ta' kulljum fuq bażi regolari u kien ikkumplimentat bis-servizz tal-'Bulky Refuse Collection'. Darba fil-ġimgħa sar ġbir ta' skart domestiku goff, b'hal m'huma saqqijiet eċċ u dan minn wara l-bieb tal-persuna kkonċernata. Il-ħlas ta' dan is-servizz sar mill-Kunsill Lokali. F'każijiet fejn għad hemm nies li m'humiex konxji ta' l-ambjent u jifgħu skart goff f'xi nħawi l-Kunsill ħa azzjoni mmedjata biex dan jiġi mneħħi. Fl-aħħar xhur deher li dan is-servizz kien effiċjenti tant li naqas b'mod konsiderevoli l-ammont ta' żibel li kien jintefa fl-'Open Areas'. Tkomplet wkoll is-sistema ta' l-użu ta' l-iskips tas-separazzjoni liema servizz jingħata b'effiċjenza. Din is-sena wkoll reġa' beda is-servizz ta' ġbir ta' skart separat mid-djar, servizz li aed isir fuq bażi Nazzjonali.

Rigward is-servizz tal-Ġbir ta' Skart matul din is-sena kien hemm ilmenti minn membri tal-Kunsill li l-ġbir kien qed jinbeda aktar kmieni minn kif stipulat fil-kuntratt u l-Kunsillier responsabbli ħa ħsieb sabiex jiġbed l-attenzjoni tal-kollektur għal aktar minn darba.

**Tindif tat-Toroq**

Għal darb'oħra l-Kunsill ħa ħsieb sabiex il-lokalita' tinżamm fi stat nadif. Dan mhux dejjem kien possibbli. Sar ħafna xogħol biex il-ħaxix li jikber mal-bankini, jinqata' kemm jista' jkun ta' spiss, għalkemm mhux dejjem sar skond l-esiġenzi u l-aspirazzjonijiet tal-Kunsill.

Rigward dan is-servizz matul is-sena li għaddiet kien hemm xi battibekki fil-Kunsill fejn il-Kunsilliera Lauro Fava u Evelyn Vella Brincat għamlu diversi laqgħat jastjenu mill-ħlas tax-xogħol li jkun sar għalkemm lejn l-aħħar tas-sena finanzjarja l-pagamenti kienu qed jiġu approvati normalment.

**Tindif u Manutenzjoni tal-Latrini Pubbliċi**

Il-Latrini li għandna fil-ġonna tal-lokal jinfetħu kważi kulljum u fuq bażi regolari u jidher li x-xogħol li sar kien wieħed sodisfaċenti, għalkemm dejjem hemm lok fejn jista' jsir progress. Wieħed ma jridx jinsa li għal dan is-servizz il-Kunsill mhux qed iħallas flus minħabba l-fatt li s-servizz qed jiġi provdut mingħajr ħlas mill-Gvern Ċentrali.

**Tiswija u Manutenzjoni tat-Toroq**

Din is-sena sar xogħol ta' rutina. Qatt m'hu bizzejjed iżda matul is-sena li għaddiet sar xogħol ta' patching fit-toroq kollha tal-lokal fejn kien hemm bżonn kif ukoll li kien hemm każi li numru ta' toroq minnhom sar patching fihom għal aktar minn darba.

## **Tindif u Manutenzjoni tax-Xtut u Bajja**

Dan sar fuq bażi regolari skond il-kuntratt u kien wieħed sodisfaċenti. Ta' min jinnota li l-Kunsill mhux qed iħallas għal dan is-servizz peress li qed jiġi offrut mill-Gvern Ċentrali mingħajr ħlas.

## **Manutenzjoni ta' Sinjali u Marki tat-Toroq**

Ix-Xogħol tat-tabelli qed isir minn kuntrattur privat fejn il-kwalita' hija tajba għalkemm l-effiċjenza m'hiex daqstant. Sfortunatament il-problema prinċipali hija li t-tabelli tat-traffiku jiġu vandalizzati frekwentament u b'hekk il-Kunsill qed ikollu spiża li tista' tiġi ffrankata bi ftit koperazzjoni minn kulħadd.

Ta' minn jinnota wkoll li l-marki tat-traffiku llum ukoll qed isiru minn kuntrattur privat. Il-Kunsill qed iħallas ammont konsiderevoli għal dan is-servizz.

## **Tindif u Manutenzjoni tal-Ġonna Pubbliċi u siġar oħra**

Il-Kunsill ħa ħsieb li kemm il-Ġnien Madre Teresa ta' Kalcutta, jiġifieri dak ta' Triq Camillo Sciberras kif ukoll Ġnien 4 ta' Lulju li jinsab fi Triq Jum Pembroke jiġu mnaddfa u jsirihom il-manutenzjoni kollha meħtieġa fuq bażi regolari u skond l-esiġenzi w għas-sodisfazzjon ta' kulħadd. Ta' min jinnota li matul din is-sena il-Kunsill qabbad kuntrattur biex fuq bażi regolari jsaqqi s-siġar li tħawwlu f'dawn l-aħħar snin speċjalment dwar dawk li tħawwlu fil-picnic area li hemm fid-daħla ta' Pembroke. Il-Kunsill ħa ħsieb ukoll li jkompli jizra numru konsiderevoli ta' siġar u dan biex jissebbaħ aktar l-ambjent ta' madwarna.

Rigward dan is-servizz matul is-sena li għaddiet kien hemm xi kummenti fil-Kunsill fejn il-Kunsilliera Lauro Fava u Evelyn Vella Brincat fejn għamlu diversi laqgħat jastjenu mill-ħlas tax-xogħol li jkun sar.

Wara li l-kunsill ħareġ offerti ġodda u ntagħżel kuntrattur ġdid, jidher li ma kienx hemm problema aktar u l-pagamenti bdew jiġu approvati unanimament.

## **Tindif u Manutenzjoni ta' Areas mhux Urbani u Open Areas**

Il-Kunsill ħa ħsieb biex isir il-manutenzjoni kollha meħtieġa fil-partijiet tal-lokal li mhux urbani.

Rigward dan is-servizz matul is-sena li għaddiet kien hemm xi oġġezzjonijiet fejn il-Kunsilliera Lauro Fava u Evelyn Vella Brincat Brincat għamlu diversi laqgħat jastjenu mill-ħlas tax-xogħol li jkun sar għalkemm lejn l-aħħar tas-sena finanzjarja l-pagamenti kienu qed jiġu approvati normalment.

## **Tindif u Manutenzjoni ta' Soft Areas**

Il-Kunsill ħa ħsieb biex f'partijiet mill-lokal tibqa' ssir manutenzjoni fuq bażi regolari. Dan ix-xogħol qed isir minn kuntrattur pivat.

***Il-Finanzi u l-Ħidma tal-Kunsill (ikompli)***

---

Rigward dan is-servizz matul is-sena li għaddiet kien hemm xi oġġezzjonijiet fejn il-Kunsilliera Lauro Fava u Evelyn Vella Brincat Brincat għamlu diversi laqgħat jastjenu mill-ħlas tax-xogħol li jkun sar għalkemm lejn l-aħħar tas-sena finanzjarja l-pagamenti kienu qed jiġu approvati normalment.

**Id-Delega tal-Gwardjani Lokali.**

Is-servizz mhux dejjem qed jilħaq l-aspettattiva tal-Kunsill. Il-Kunsill Lokali Pembroke dejjem saħaq li l-ispejjeż għandhom jinħarġu minn fond komuni tal-Kumitat Kongunt u fil-fatt hekk qed isir iżda dan jista' jagħti l-każ li qed isarraf li l-Kunsill ma jkollux kontrol fuq l-iskeda tas-servizz mogħti mill-kumpanija konċernata.

**L-Amministrazzjoni**

Bħala kumment dwar l-amministrazzjoni ta' l-Uffiċċju, nixtieq ngħid li dan ikun miftuħ regolarment mit-Tnejn sal-Ġimgħa f'ħinijiet stabiliti mill-Kunsill. Fl-Uffiċċju issib lis-Segretarju Eżekuttiv Kevin Borg u lis-Sinjorini Alison Micallef u Kirsty Rizzo bħala skrivani Full Time. Dawn il-persuni dejjem ikunu lesti jagħmlu l-almu tagħhom biex jilqgħu l-ilmenti u jippruvaw, meta jkun possibbli, jsibu soluzzjoni għall-problemi li jinqalgħu għalkemm dan mhux dejjem ikun possibbli.

**Konkluzjoni**

Għaddiet sena oħra ta' ħidma ntensiva mill-Kunsill. Sena li setgħet tagħat ħafna aktar frott aħjar li kieku ma kienx hemm daqstant burokrazija u nuqqas kbir ta' ħaddiema biex jaħdmu fil-lokalita' speċjalment minn dawk assenjati minn ma' l-IPSL. L-attivitajiet kulturali u soċjali konnessi maż-żmien tal-Milied għenu biex jinżamm kuntatt mar-residenti. J'alla l-Kunsill iżomm fuq dan il-pass biex b'hekk b'iżjed kuraġġ u kooperazzjoni għandu jelgħeb il-problemi li jinqalgħu minn żmien għal żmien.

**Kevin Borg**  
*Segretarju Eżekuttiv*

## 4.0 Il-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq

## 4.1 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet konsolidati fid-Dhul u fl-Infiq

| Nru. tal-Kont | DESKRIZZJONI                   | a                 | b                 | c                 | a-b/b-a           | a-c/c-a             |
|---------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
|               |                                | 2008 - 09         | 2008 - 09         | 2007 - 08         | VARJANZA          | VARJANZA            |
|               |                                | ATTWALI           | ESTMI             | ATTWALI           | ATTWALI/ESTMI     | ATTWALI             |
|               |                                | €                 | €                 | €                 | €                 | €                   |
| <b>2</b>      | <b>Id-Dhul</b>                 |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0000          | Mill-Gvern                     | 353,544.69        | 357,038.49        | 394,849.29        | (3,493.80)        | (41,304.60)         |
| 0020          | Il-'Bye-laws'                  | 40,664.96         |                   | 73,606.80         | 40,664.96         | (32,941.84)         |
| 0090          | L-Investment                   | 2,673.89          |                   | 3,736.20          | 2,673.89          | (1,062.31)          |
| 0100          | Generali                       |                   |                   | 103,651.95        |                   | (103,651.95)        |
|               | <b>TOTAL</b>                   | <b>396,883.54</b> | <b>357,038.49</b> | <b>575,844.24</b> | <b>39,845.05</b>  | <b>(178,960.70)</b> |
| <b>1</b>      | <b>L-Infiq</b>                 |                   |                   |                   |                   |                     |
| 1000          | Is-Salarji                     | 58,801.06         | 63,300.00         | 59,621.61         | 4,498.94          | 820.55              |
| 2000          | Manutenzjoni u Xoghlijiet ohra | 248,235.48        | 271,474.50        | 291,767.11        | 23,239.02         | 43,531.63           |
| 7000          | L-Infiq Kapitali               | 8,580.11          | 22,264.00         | 173,092.03        | 13,683.89         | 164,511.92          |
|               | <b>TOTAL</b>                   | <b>315,616.65</b> | <b>357,038.50</b> | <b>524,480.75</b> | <b>41,421.85</b>  | <b>208,864.10</b>   |
|               | <b>Bilanc</b>                  | <b>81,266.89</b>  | <b>(0.01)</b>     | <b>51,363.49</b>  | <b>(1,576.80)</b> | <b>(387,824.80)</b> |

**Noti:**

## II-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infliq (ikompli)

## 4.2 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul fid-Dettall

| Nru. tal-Kont | DESKRIZZJONI                           | a                 | b                 | c                 | a-b               | a-c                 |
|---------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
|               |  | 2008 - 09         | 2008 - 09         | 2007 - 08         | VARJANZA          | VARJANZA            |
|               |  | ATTWALI           | ESTMI             | ATTWALI           | ATTWALI - ESTMI   | ATTWALI             |
|               |  | €                 | €                 | €                 | €                 | €                   |
| <b>2</b>      | <b>Id-Dhul</b>                         |                   |                   |                   |                   |                     |
| <b>0000</b>   | <b>Mill-Gvern ( Brought Forward )</b>  | 51,363.49         | 51,363.49         | 91,146.59         |                   |                     |
| 0001          | Annwali                                | 302,181.20        | 305,675.00        | 303,702.70        | (3,493.80)        | (1,521.50)          |
| 0002          | Supplimentari                          |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0003          | Bzonnijiet Speċjali                    |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0004          | Delegazzjonijiet Pubbliċi/Governattivi |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0015          | Hwejjeg Ohra                           |                   |                   |                   |                   |                     |
|               |  | <b>353,544.69</b> | <b>357,038.49</b> | <b>394,849.29</b> | <b>(3,493.80)</b> | <b>(1,521.50)</b>   |
| <b>0020</b>   | <b>Il-'Bye-Laws'</b>                   |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0021          | Servizzi Komunitarji                   |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0036          | Ksur tal-'bye-laws'                    | 15,361.87         |                   | 20,926.30         | 15,361.87         | (5,564.43)          |
| 0056          | Ghotjiet Sponsorjali                   |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0066          | Generali                               | 25,303.09         |                   | 52,680.50         | 25,303.09         | (27,377.41)         |
|               |  | <b>40,664.96</b>  |                   | <b>73,606.80</b>  | <b>40,664.96</b>  | <b>(32,941.84)</b>  |
| <b>0090</b>   | <b>Investiment</b>                     |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0091          | Imghax tal-Bank                        | 2,673.89          |                   | 3,736.20          | 2,673.89          | (1,062.31)          |
| 0096          | Sigurtajiet tal-Gvern                  |                   |                   |                   |                   |                     |
|               |  | <b>2,673.89</b>   |                   | <b>3,736.20</b>   | <b>2,673.89</b>   | <b>(1,062.31)</b>   |
| <b>0100</b>   | <b>Generali</b>                        |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0110          | Donazzjonijiet                         |                   |                   |                   |                   |                     |
| 0120          | Kontribuzzjonijiet                     |                   |                   | 103,651.95        |                   | (103,651.95)        |
|               |  |                   |                   | <b>103651.95</b>  |                   | <b>-103651.95</b>   |
| <b>TOTAL</b>  |  | <b>396,883.54</b> | <b>357,038.49</b> | <b>575,844.24</b> | <b>39,845.05</b>  | <b>(139,177.60)</b> |

## Noti: Ara hawn taħt

| Data  | Riċevuta numru | Deskrizzjoni   | Ammont      |
|-------|----------------|--|-------------|
| April | 07/04/08       | Reversal Chq 7122 - Stop Payment - Chq not delivered       | € 384.54    |
|       | 1522-1527      | Permess għall-krejn u skip                                 | € 21.20     |
|       | 1528           | LES Joint Committee Group H                                | € 1,047.00  |
|       | 1529-1535      | Permess għall-krejn  | € 18.64     |
|       | 1536           | ADT - Park & Ride Light installation reimburse             | € 876.43    |
|       | 1536-1540      | Permess għall-krejn  | € 9.32      |
|       |                | HSBC Fixed Acc Bank Interest Received                      | € 17.22     |
|       |                | Gov Allocation April - June - Qtr 1                        | € 75,545.48 |
| Mejju |                | HSBC Fixed Acc - Bnak Interest Received                    | € 105.49    |
|       | 1541-1554      | Permessi għal-skip u għall-krejn u għall-attivitva'        | € 93.46     |
| Ġunju | 1558           | Permess għall-Krejn  | € 2.33      |
|       | 1559           | Reinburse mingħand I-AKL                                   | € 35.00     |
|       | 1560 - 1561    | Permess għall-krejn  | € 9.32      |
|       | 1562           | Reinburse mingħand il-Kunsill Lokali Swieqi re Ktieb Teżor | € 153.73    |
|       | 1563 - 1567    | Permess għall-krejn u trenching                            | € 11.65     |
|       | 1568           | Attivitva' għal Jum il-Missier                             | € 200.00    |
|       |                | HSBC Fixed Acc Bank Interest Received                      | € 241.11    |
|       | 1589 - 1572    | Permess għall-krejn, high up u BBQ                         | € 13.98     |
|       |                | Gov Alloctaion re Distribution of Recycling Bags           | € 140.00    |
| Lulju | 1573 - 1583    | Permess għall-krejn, high up u attivitajiet                | € 197.24    |

## II-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq (ikompli)

|           |             |  |             |
|-----------|-------------|--|-------------|
|           | 1584        | Sponsor minghand HSBC għall-kotba ta' Jum Pembroke               | € 350.00    |
|           |             | Allokazzjoni Finanzjarja Lulju - Settembru - Qtr 2               | € 75,545.24 |
|           | 1585 - 1586 | Permess għal-skip, high up u krejn                               | € 3.73      |
|           | 1587        | NnG Promotions - Kontribuzzjoni użu ta' I-Ex Parade Ground       | € 3,500.00  |
|           | 1588 - 1592 | Permess għal-skip, high up u krejn                               | € 9.32      |
|           | 1589        | LES Joint Committee - Rimburzar ta' depositu inizjali            | € 2,330.00  |
|           | 1593        | Kunsill Lokali Swieqi - Rimborz re Mobile Toilets                | € 41.30     |
|           | 1594 - 1598 | Permess għal-skip, high up u krejn                               | € 15.38     |
|           |             | HSBC Fixed Account Bank Interest                                 | € 84.58     |
| Awissu    | 1599-1617   | Permess għal-skip, krejn u high-up                               | € 105.79    |
|           | na          | HSBC Fixed Acc Bank Interest                                     | € 274.48    |
| Settembru | 1629        | Education Division - Science Centre last payment                 | € 12,769.62 |
|           | 1631        | Flas ta' trasport minn diversi residenti                         | € 18.00     |
|           | 1618 - 1628 | Permess għall-High Up, krejn, trenching, BBQ u skips             | € 60.58     |
|           | 1630, 1632  | Permess għall-High Up u krejn                                    | € 4.66      |
|           |             | HSBC Fixed Acc Bank Interest                                     | € 274.48    |
|           | 1633 - 1638 | Permess għall-High Up, open skip u krejn                         | € 21.45     |
|           |             | 3rd Gov Allocation ( Ottubru - Diċembru )                        | € 75,545.24 |
| Ottubru   | 1639 - 1640 | Permess għall-High Up, open skip u krejn                         | € 7.23      |
|           | 1641        | Tender fee 01/2008   | € 60.00     |
|           | 1642 - 1644 | Permess għall-High Up, open skip u krejn                         | € 9.32      |
|           | 1645        | Permess għal-skip  | € 6.05      |
|           | 1646        | Tender fee 02/2008, 03/2008                                      | € 120.00    |
|           | 1647        | Permess għal-skip  | € 2.33      |
|           | 1648 - 1650 | Tender fee 01/2008, 02/2008, 06/2008                             | € 180.00    |
|           | 1651        | Permess għal trenching   | € 2.33      |
|           | 1652        | Tender fee 02/2008, 03/2008, 06/2008                             | € 120.00    |
|           | 1653        | Permess għall-high up  | € 2.33      |
|           | 1654 - 1658 | Tender fee 01/2008, 05/2008                                      | € 300.00    |
|           | 1659        | Permess sabiex ipoggi container                                  | € 2.33      |
|           | 1660 - 1661 | Tender fee 01/2008, 03/2008, 05/2008                             | € 180.00    |
|           | 1663        | Permess għall-trenching  | € 2.34      |
|           | 1664 - 1665 | Tender 04/08 u 06/08   | € 360.00    |
|           | 1666        | Permess għall-krejn  | € 2.33      |
|           | 1667        | Tender 01/08   | € 60.00     |
|           | 1668        | Permess għall-krejn  | € 2.33      |
|           | 1669        | Tender 03/08   | € 60.00     |
|           | 1670        | LES Joint Committe Group H - Warden tickets                      | € 7,687.00  |
|           | 1671 - 1674 | Tender 04/08 u 06/08   | € 330.00    |
|           | 1675 - 1677 | Permess għal open skip u krejn                                   | € 7.44      |
|           | 1678 - 1680 | Tender 03/08   | € 180.00    |
|           | 1681 - 1682 | Permess għall-krejn  | € 11.67     |
|           | 1683 - 1685 | Tender 01, 02, 03 u 06/08  | € 240.00    |
|           | 1686        | Permess għall-krejn  | € 2.33      |
|           | 1687        | Tender 01/08   | € 60.00     |
|           |             | HSBC Fixed Acc Bank Interest received                            | € 161.46    |
| Novembru  | 1688 - 1690 | Permess għal-trenching u krejn                                   | € 6.99      |
|           |             | HSBC Fixed Acc Bank Interest Received                            | € 279.86    |
|           | 1691 - 1696 | Permess għal-trenching, krejn u open skip                        | € 16.53     |
|           | 1697        | Andreas Raffler - Rimburzar re tabelli tat-traffiku – vandalizmu | € 105.15    |
|           | 1698 - 1710 | Permess għall-krejn u open skip                                  | € 41.25     |
|           | 1707        | Rimburzar minghand I-AKL re laqgħa għall-Kunsilliera             | € 100.00    |
| Diċembru  | 1709-1718   | Permess għall-krejn u high up                                    | € 27.26     |
|           |             | HSBC Fixed Account - Bank Interest Received                      | € 160.42    |
|           |             | Allokazzjoni Finanzjarja Jannar - Marzu - Qtr 4                  | € 75,545.24 |

*II-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infq (ikompli)*

|        |           |   |                     |
|--------|-----------|---|---------------------|
|        |           | HSBC Savings Account - Bank Interest Received           | € 367.73            |
|        |           | HSBC Pembroke Battery Account - Bank Interest Received  | € 18.58             |
|        |           | Volksbank Savings Acc Bank Interest Received            | € 408.75            |
| Jannar | 1719-1720 | Permess għall-skip u trenching                          | € 3.74              |
|        | Direct    | HSBC Fixed Acc Bank Interest Received                   | € 68.89             |
|        | 1723-1724 | Permess sghall-krejn                                    | € 6.99              |
|        | 1722      | LES Joint Committee - LES Contraventions                | € 684.87            |
|        | 1725-1726 | Permess għall-krejn                                     | € 4.66              |
|        | 1727      | Mizata tat-tender 01/2009                               | € 50.00             |
|        | 1728      | BOV sponsor re TU4 campaign                             | € 250.00            |
|        | 1729-1730 | Permess għall-krejn u tenching                          | € 4.66              |
|        | 1731-1732 | Tender 01/2009  | € 100.00            |
|        | 1733-1734 | Permess għall-high up                                   | € 4.66              |
| Frar   | 1735-1742 | Permess għall-High Up u Open Skip                       | € 37.70             |
|        | 1743      | Councillor E. Vella Brincat - Refund re Roccalumera     | € 76.62             |
|        | Direct    | HSBC Fixed Acc Bank Interest Received                   | € 129.17            |
| Marzu  | 1748-1749 | Tender Fee 02/2009                                      | € 100.00            |
|        | 1750      | Permess għal-open skip                                  | € 8.38              |
|        | 1751      | LES Joint Committee - Fines 01/09/08 - 28/02/09         | € 5,943.00          |
|        | 1752-1753 | Tender Fee 02/2009                                      | € 100.00            |
|        | 1754      | Permess għall-High Up                                   | € 2.33              |
|        | 1755      | Tender Fee 02/2009                                      | € 50.00             |
|        | 1744-1746 | Permessi għall-High up u open skip                      | € 6.06              |
|        | 1747      | Alfred Mazzitelli - Reinburse lura re Roccalumera visit | € 106.84            |
|        | 1762      | Councillor J. Brincat - Refund re Roccalumera           | € 253.04            |
|        | 1757      | Tender Fee 02/2009                                      | € 50.00             |
|        | 1758-1759 | Permess għal-open skip                                  | € 6.30              |
|        | 1760-1761 | Permess għall-high up                                   | € 4.90              |
|        | 1763      | Attivita' - Loghob tal-Uefa Champions League            | € 72.00             |
|        |           | HSBC Fixed Account Bank Interest Received               | € 81.67             |
|        |           | <b>Total ta' Dħul</b>                                   | <b>€ 345,520.05</b> |



## L-Indikaturi li jkejlu l-Efficjenza u l-Effettivita (ikompli)

| Nru. tal-Kont | DESKRIZZJONI                                  | a                 |                   | b                 |       | c         |                  | b-a               |         | c-a      |  |
|---------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------|-----------|------------------|-------------------|---------|----------|--|
|               |   | 2008 - 09         |                   | 2008 - 09         |       | 2007 - 08 |                  | VARJANZA          |         | VARJANZA |  |
|               |   | ATTWALI           | ESTMI             | ATTWALI           | ESTMI | ATTWALI   | ATTWALI/ESTMI    | ATTWALI           | ATTWALI |          |  |
|               |   | €                 | €                 | €                 | €     | €         | €                | €                 |         |          |  |
| <b>1</b>      | <b>L-Infiq</b>                                |                   |                   |                   |       |           |                  |                   |         |          |  |
| <b>1000</b>   | <b>Is-Salarji</b>                             |                   |                   |                   |       |           |                  |                   |         |          |  |
| 1100          | L-Onorarju tas-Sindku                         | 5,776.80          | 5,780.00          | 5,491.61          |       |           | 3.20             | (285.19)          |         |          |  |
| 1200          | Pagi ta' l-impjegati                          | 44,040.62         | 46,888.00         | 44,724.06         |       |           | 2,847.38         | 683.44            |         |          |  |
| 1300          | Bonus   | 4,889.49          | 5,290.00          | 5,115.33          |       |           | 400.51           | 225.84            |         |          |  |
| 1400          | Dhul Supplimentari                            |                   |                   |                   |       |           |                  |                   |         |          |  |
| 1500          | Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Socjali        | 3,999.42          | 4,350.00          | 4,153.25          |       |           | 350.58           | 153.83            |         |          |  |
| 1600          | Koncessjonijiet ('Allowances')                |                   |                   |                   |       |           |                  |                   |         |          |  |
| 1700          | Sahra   | 94.73             | 992.00            | 137.36            |       |           | 897.27           | 42.63             |         |          |  |
|               |   | <b>58,801.06</b>  | <b>63,300.00</b>  | <b>59,621.61</b>  |       |           | <b>4,498.94</b>  | <b>820.55</b>     |         |          |  |
| <b>2000</b>   | <b>Manutenzjoni u Xogholijiet ohra</b>        |                   |                   |                   |       |           |                  |                   |         |          |  |
| 2100          | Konsum tal-bzonn (dawl/ilma/tel. etc.)        | 8,403.19          | 24,006.00         | 9,030.19          |       |           | 15,602.81        | 627.00            |         |          |  |
| 2200          | Xiri ta' Materjal u Fornimenti                | 2,783.81          | 2,530.00          | 2,222.97          |       |           | (253.81)         | (560.84)          |         |          |  |
| 2300          | Tiswijiet u Manutenzjoni                      | 49,696.39         | 41,488.50         | 37,634.57         |       |           | (8,207.89)       | (12,061.82)       |         |          |  |
| 2400          | Kera  | 1,217.10          | 1,225.00          | 2,399.02          |       |           | 7.90             | 1,181.92          |         |          |  |
| 2500          | Shubija f'Ghaqdiet Nazzjonali/Internazzjonali | 983.49            | 1,150.00          | 1,118.43          |       |           | 166.51           | 134.94            |         |          |  |
| 2600          | Spejjez ta' l-Ufficcju                        | 6,345.74          | 4,220.00          | 7,601.61          |       |           | (2,125.74)       | 1,255.87          |         |          |  |
| 2700          | Trasport                                      | 2,854.84          | 4,050.00          | 4,943.79          |       |           | 1,195.16         | 2,088.95          |         |          |  |
| 2800          | Safar u vjaggjar                              | 3,963.43          | 5,000.00          | 2,184.53          |       |           | 1,036.57         | (1,778.90)        |         |          |  |
| 2900          | Taghrif lill-Publiku                          | 1,801.07          | 3,495.00          | 1,773.19          |       |           | 1,693.93         | (27.88)           |         |          |  |
| 3000          | Spejjez ta' Kuntratti                         | 128,345.58        | 156,335.00        | 128,672.32        |       |           | 27,989.42        | 326.74            |         |          |  |
| 3100          | Servizzi Professionali                        | 17,072.79         | 4,845.00          | 64,788.07         |       |           | (12,227.79)      | 47,715.28         |         |          |  |
| 3200          | Tahrig  | 1,230.00          | 1,400.00          |                   |       |           | 170.00           | (1,230.00)        |         |          |  |
| 3300          | Ospitalità u Servizzi lill-Komunità           | 22,627.96         | 21,380.00         | 28,670.86         |       |           | (1,247.96)       | 6,042.90          |         |          |  |
| 3400          | Spejjez ohra li jinjalghu                     | 910.09            | 350.00            | 727.56            |       |           | (560.09)         | (182.53)          |         |          |  |
| 3600          | Local Enforcement System                      |                   |                   |                   |       |           |                  |                   |         |          |  |
|               |   | <b>248,235.48</b> | <b>271,474.50</b> | <b>291,767.11</b> |       |           | <b>23,239.02</b> | <b>43,531.63</b>  |         |          |  |
| <b>7000</b>   | <b>L-Infiq Kapitali</b>                       |                   |                   |                   |       |           |                  |                   |         |          |  |
| 7001          | Xiri ta' propjeta                             |                   |                   |                   |       |           |                  |                   |         |          |  |
| 7100          | Bini  | 5,420.62          | 8,580.00          | 63,538.76         |       |           | 3,159.38         | 58,118.14         |         |          |  |
| 7200          | Titjib  | 717.65            | 12,200.00         | 29,990.29         |       |           | 11,482.35        | 29,272.64         |         |          |  |
| 7300          | Makkinarju u Apparat                          | 2,441.84          |                   | 33,304.96         |       |           | (2,441.84)       | 30,863.12         |         |          |  |
| 7500          | Progetti Speċjali                             |                   | 1,484.00          | 46,258.02         |       |           | 1,484.00         | 46,258.02         |         |          |  |
|               |   | <b>8,580.11</b>   | <b>22,264.00</b>  | <b>173,092.03</b> |       |           | <b>13,683.89</b> | <b>164,511.92</b> |         |          |  |
| <b>TOTAL</b>  |   | <b>315,616.65</b> | <b>357,038.50</b> | <b>524,480.75</b> |       |           | <b>41,421.85</b> | <b>208,864.10</b> |         |          |  |

**Noti:**

•

## 5.0 Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonciljazzjoni mal-Bank

## 5.1 Kont ta' tiffidil

| €  |                  |
|--|------------------|
| <b>Bilanc tal-Bank Statement HSBC 009010703 050</b>  | <b>28,177.36</b> |
| Depoziti li saru sal-31/03/2009 u li ma deherux fil-Bank Statement<br>Tnaqqis ta' 'withdrawals' li saru u li ma deherux fil-Bank statement |                  |
| <b>Bilanc fil-kont tal-Bank</b>  | <b>28,177.36</b> |

## 5.2 Kont kurrenti

| €  |                  |
|--|------------------|
| <b>Bilanc tal-Bank Statement HSBC 009010703 001</b>  | <b>26,644.24</b> |
| Depoziti li saru sal-31/03/2009 u li ma deherux fil-Bank Statement<br>Tnaqqis ta' 'withdrawals' li saru u li ma deherux fil-Bank statement | 26,185.16        |
| <b>Bilanc fil-kont tal-Bank</b>  | <b>459.08</b>    |

## 5.3 Petty Cash

| €  |               |
|--|---------------|
| <b>Flus fl-idejn</b>   | <b>232.94</b> |
| Depoziti li saru sal-31/03/2009<br>Tnaqqis ta' 'withdrawals' li saru |               |
| <b>Bilanc fil-kont fl-idejn</b>                                      | <b>232.94</b> |

## 5.4 Kont Fondi Specjali ( Pembroke Battery )

| €  |                 |
|--|-----------------|
| <b>Bilanc tal-Bank Statement HSBC 009010703 051</b>  | <b>1,501.57</b> |
| Depoziti li saru sal-31/03/2009 u li ma deherux fil-Bank Statement<br>Tnaqqis ta' 'withdrawals' li saru u li ma deherux fil-Bank statement |                 |
| <b>Bilanc fil-kont tal-Bank</b>  | <b>1,501.57</b> |

## 5.5 Kont Fixed

| €  |                  |
|--|------------------|
| <b>Bilanc tal-Bank Statement HSBC '009010703 101</b>   | <b>50,000.00</b> |
| Depoziti li saru sal-31/03/2009 u li ma deherux fil-Bank Statement<br>Tnaqqis ta' 'withdrawals' li saru u li ma deherux fil-Bank statement |                  |
| <b>Bilanc fil-kont tal-Bank</b>  | <b>50,000.00</b> |

## 5.6 Kont kurrenti

| €  |               |
|--|---------------|
| <b>Bilanc tal-Bank Statement Volksbank</b>   | <b>895.94</b> |
| Depoziti li saru sal-31/03/2009 u li ma deherux fil-Bank Statement<br>Tnaqqis ta' 'withdrawals' li saru u li ma deherux fil-Bank statement |               |
| <b>Bilanc fil-kont tal-Bank</b>  | <b>895.94</b> |

---

Kevin Borg  
**Segretarju Eżekuttiv**

## **6.1 Rapport ta' I-Udituri**

# **Rapport Anness**